

Dedicada a hacer Reli-
gión, Patria y Colonia

Con aprobación
Eclesiástica.

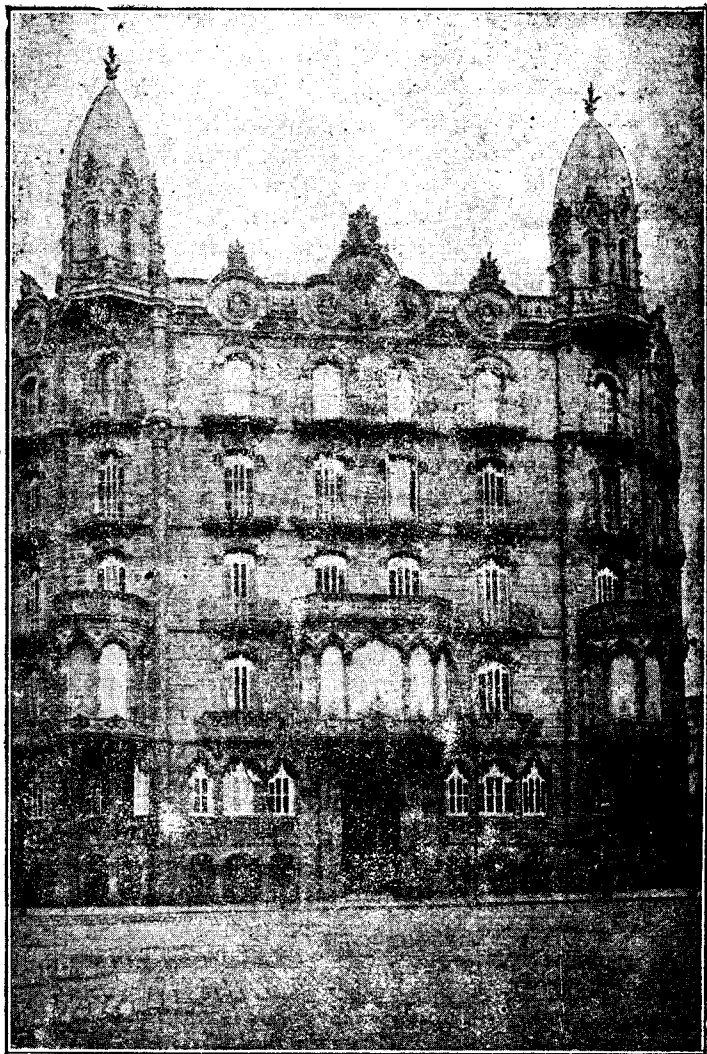
La Guinea Española

REVISTA QUINCENAL

Publicada por Padres
Misioneros Hijos del
Corazón de María

AÑO XIX Santa Isabel (Fernando Poo) 25 Octubre de 1922 Num. 531

Precio de subscripción: en la Colonia, 10 pias. al año.—Fuera de la Colonia 12
id. Certificada id. id. 17'50 id. id. — id. certificada 20
id. Número suelto 0'50 atrasado una peseta. — Existen Colecciones



MAGNÍFICO PALACIO DEL JUSTAMENTE LLORADO D. ENRIQUE LLORENS DE GRAU
(Q. E. P. D.) QUE OBTUVO EL PREMIO ANUAL QUE BARCELONA CONCEDE A SUS
MEJORES CONSTRUCCIONES, SITUADO EN EL ENSANCHE Y ACTUAL PROPIEDAD DE
SU HIJA D^a. ANTOÑITA, VDA. DE MORA.

Vicariato Apostólico de Fernando Poo

LA RELIGION EN LA ESCUELA PRIMARIA

El inspector de Primera Enseñanza de Gerona, señor Torrent, ha publicado en el "Boletín Oficial" de la provincia, la siguiente interesante circular sobre la enseñanza de la Religión en las escuelas primarias:

Desconociendo muchos maestros y Juntas locales las prescripciones legales referentes a la Enseñanza de la Religión en las Escuelas, y las prácticas piadosas en que deben ejercitarse los alumnos, he creído de mi primordial deber exponer sencillamente cuáles sean las obligaciones que respecto a lo más importante de las disciplinas del programa oficial, prescribe la Legislación vigente.

La cual coloca siempre en primer lugar esta disciplina como indicándonos que es la cabeza y centro donde deben converger todas las demás, pues los maestros encontrarán en ella el único fundamento sólido de la educación moral, que es el objeto principal de la Enseñanza primaria.

Repetidas disposiciones han sancionado la obligación que los maestros tienen de hacer que los niños estudien doctrina cristiana, compendio de toda sabiduría, base de la verdadera ciencia y faro indispensable en el océano del mundo.

Oigamos el Reglamento de las Escuelas de 1838, que se halla vigente.

Art. 36. Como el fin que debe propo- nerse el maestro en la educación de los niños es no sólo enseñar a leer, escribir y contar, sino también y principalmente instruirlos en las verdades de la Religión Católica, será cargo suyo dárseles a cono- cer por medios convenientes, disponién- doslos con buenos hábitos y sanos princi- pios a cumplir los deberes para con Dios, para con los demás hombres y para con- sigo mismos, y teniendo presente que en esta parte el ejemplo es más instructivo que toda otra enseñanza.

Art. 38. La instrucción moral y religiosa obtendrá el primer lugar en todas las cla- ses de la escuela.

Art. 39. Habrá lección corta pero diaria de Doctrina cristiana, acompañada de la Historia Sagrada, en que se vean apli- cadas las máximas y preceptos que se hayan explicado, acomodando estas ins- trucciones a la capacidad respectiva de las diferentes clases.

Art. 40. Cada tercer día se destinará un cuarto de hora a la enseñanza de His- toria Sagrada y principalmente del Nuevo Testamento.

Art. 44. La tarde de todos los sábados se dedicará exclusivamente: primero, al examen de la Doctrina e Historia Sa- grada que se hayan estudiado en la se- mana, y segundo, a la explicación y estudio del Catecismo.

Art. 47. Terminarán estos ejercicios del sábado con la lección del Evange- lio del día siguiente.

Art. 58. El estudio de la Doctrina Cristiana, Historia Sagrada y especialmen- te del Nuevo Testamento, debe hacerse con mayor extensión y solidez en el tercer grado.

De conformidad, pues, con estas dis- posiciones y con los preceptos peda- gógicos, el tiempo que debe dedicarse a esta enseñanza en las Escuelas prima- rias no debe ser menor de treinta mi- nutos diarios.

Esto ha venido a confirmar la organiza- ción del Instituto Escuela a cargo de la Junta para Ampliación de Estudios, sien- do ministro el señor Alba.

En el artículo segundo del real decreto de creación se afirmó que para la ense- ñanza de la Religión se observarán las disposiciones vigentes; y en la real orden de julio del mismo año, que aprueban las reglas a las cuales había de atenerse el funcionamiento del mencionado Instituto, se ordena lo siguiente: El tiempo desti- nado a la enseñanza de la Religión para cada uno de los tres grados de la sección preparatoria, será de tres hojas semanales, o sea de media hoja diaria para cada grado.

NOTAS RELIGIOSAS

SANTORAL

OCTUBRE

- 25 M. Stos. Bonifacio, p., Crispín, mr.
- 26 J. Stos. Evaristo, p. y mr.; Luciano, mrs.
- 27 V. Stos. Framencio, ob.; Florencio, mr.
- 28 S. Stos. Simón y Judas Tadeo, aps.
- 29 D. Sn. Narciso, ob. y mr.
- 30 L. Stos. Marcelo, Claudio, Lupescio, mrs.
- 31 M. Stos. Nemesio, Ampliado, Urbano, mrs.

NOVIEMBRE

- 1 M. Fiesta de todos los Santos.
- 2 J. La Conmemorac. de los fieles Difuntos.
- 3 V. Stos. Valentín o Hilario, mrs.
- 4 S. Sn. Carlos Borromeo, ob.
- 5 D. Stos. Zacarías e Isabel, prof.
- 6 L. Stos. Severo, ob. y mr., Félix, mr.
- 7 M. Sn. Herculano, ob. y mr.
- 8 M. Stos. Claudio y Nicóstrato, mrs.
- 9 J. Stos. Teodoro y Alejandro, mrs.
- 10 V. Stos. Demetrio, ob. y mr.

RESPUESTAS

La verdadera regla de fe

Suele ser infantil entretenimiento de los jugadores de naipes construir un castillo con sus piezas para matar el aburrimiento después de las partidas; y la principal habilidad consiste en que una sola pieza puesta de pie sostenga toda la fábrica. No falta luego uno de los jugadores que modelando una bala con un trocito de papel redondeado con los dedos, hace certera puntería a la pieza que sostiene el edificio que con estrépito viene al suelo sin quedar más que un montón informe de ruinas.

No otra cosa que castillo de naipes es para la razón esta fastuosa fábrica de la Reforma protestante.

Toda ella descansa sobre un fundamento de tan poca consistencia como la privada interpretación de la Biblia... Y has visto, lector, que tan ponderado fundamento no ha podido resistir un solo disparo de sentido común.

No, Dios no nos ha dado la sagrada Biblia como única regla de fe. La sagrada Biblia es un don valiosísimo como canal aunque no único, de la divina revelación.

La verdadera regla de fe, sencilla, segura, libre de engaños y falsas interpretaciones, al alcance de todos y que resuelve con autoridad divina todas las dudas y dificultades es el magisterio infalible que Jesucristo dió a S. Pedro y a sus legítimos sucesores hasta el fin del mundo; magisterio augusto que lo abarca todo, aun las mismas Escrituras.

No nos ha de ser muy difícil demostrarlo y la misma Biblia es la escritura pública con que Jesucristo garantiza tan soberano título y excelsa prerrogativa.

Si creéis realmente que la Biblia es la palabra de Dios, estudiadla sin pasión, y os convenceréis de que la Iglesia Católica es la verdadera Iglesia de Cristo, intérprete infalible de la palabra de Dios y que por consiguiente estais obligados en conciencia a someteros a sus decisiones.

“Si no oyere a la Iglesia sea para tí como gentil y publicano.” ¿De qué Iglesia habla Jesucristo? Evidentemente de la suya, de la misma que él fundó sobre S. Pedro, según aquellas palabras: “Tú eres Pedro, y sobre esta Piedra edificaré mi Iglesia; y las puertas del infierno no prevalecerán contra ella”.

Esta Iglesia es la Iglesia Católica, la Iglesia primitiva de Cristo, la Iglesia que los mismos protestantes llaman la antigua. Es la Biblia, la misma Biblia la que condena la apostasía de los Reformadores, y rehúsa ser ella la única regla de fe, y nos impone la obligación de someternos a la Iglesia so pena de ser tenidos por gentiles y publicanos. ¿Porqué, pues, tantos siguen alejados de la Iglesia? ¿Qué venda ciega sus ojos para no ver los gravísimos males que les acarrea la falsa reforma? ¿Qué les impide volver al seno de la Iglesia Católica de donde les arrancó en mala hora la

furia de las pasiones y los rigores del despotismo?

Causa principalísima por la que muchos se mantienen alejados de la Iglesia Católica es la falta de reflexión o examen acerca del principio o regla de fe: por eso puse especial empeño en la re-

futación del principio protestante y ahora me propongo presentar de relieve las pruebas del carácter divino de la Iglesia Católica y de su autoridad infalible en materia de fe y costumbres, lo cual nos dará materia para más de un número.

Bautista, C. M. F.

Las hazañas de un felino.

HISTÓRICO.

Un tigre.— Hace algún tiempo mero-deaba por las cercanías de Meduma un individuo de la raza felina de los leopardos. Varias veces al ir a ejercer el Ministerio sagrado en aquella Reducción contaban los indígenas fechorías abominables del mal huésped, robos de cabras y gallinas a mansalva.

Una de las veces, el mismo Misionero vió el rastro que fué dejando en el camino vecinal al arrastrar al bosque una de las cabras del pueblo de Melongo con la que se dió un opíparo banquete, y que tuvieron la suerte los del pueblo de encontrarla a medio comer en su escondite estando él fuera, llevándola a sus ollas como buenos aprovechados.

Tomar alas.— Engreído con su impunidad paseábase a lo largo de la Costa y se dejaba caer cuándo en uno cuándo en otro de los numerosos poblados robando cuanto a su alcance dejaban los pobres incautos que nunca escarmentaban de su mala intención. Hoy era Meduma, Matondo, o Melongo, mañana se dejaba ver por los páramos de Upuanyo, y otro día se acercaba al bosque que rodea la Misión americana. De su paso no cabía dudar por las numerosas huellas que dejaba impresas en el barro de los caminos.

En Bolondo.— Una noche fué más osado. Olió que al rededor del Hospital de Bolondo había numerosos patos, gallinas, palomas y demás, y creyendose Baltasar ideó festines de pechugas y alos a costa ajena.

En el Colegio, que afortunadamente estaba desalojado, tenían su descanso varias aves rezagadas, y aunque en alto, subió sigilosamente a la galería, entró en una habitación que encontró abierta, y sin que los que por allí dormían tranquilos se percatasen del infame y atrevido huésped, tomó lo que bien le vino y marchó a contarlo y saborearlo en la quietud de la enramada.

Alerta.— Visto todo eso, el diligente Dr. Smith armó los cepos que para ese efecto tiene, y vigiló su vuelta para ajustarle cuentas. Pero él no era quién para dejarse meter las matemáticas. Eso era enmarañado y no le agradan más marañas que las de la selva. No chistó por una temporada, o es que al comienzo de las lluvias, cuando los ríos comienzan a correr y a ofrecer sus caudales al sediento poblador del bosque, sin duda hallaría más fácil y más en armonía con sus feroces instintos matar a mansalva inocentes antílopes en el acto de apagar su sed. El caso es que no apareció hasta principios de este mes.

Viaje nocturno.— Era la noche del 4. Como de costumbre los indígenas se dan al descanso a boca de noche.

¿Para qué vigilar? No estamos en guerra, ni tienen ellos grandes bienes que perder... todo es calma.

En el pueblo de Matondo, más por costumbre que por barruntar algo meten la consabida cabrita en la trampa que hace tiempo que tienen armada para el enemigo de sus corrales. ¡Viva el descanso!

Pero en Melongo, alguien ha creído oír un ligero rumor. Alguna que otra gallina se alarma dentro de las casas por percibir algo extraño. Uno más osado asoma la cabeza por el umbral, y ve que casa por casa pasea su ojo avizor un bonito leopardo con quien si no tuviera dientes ni uñas se pudiera de buena gana tomar el fresco de la noche. Se alarman ambos, y uno mete su miedo en casa y el otro se pone en salvo con la huida.

Distaba poco el pueblo de Meduma, y habiéndosele frustrado el plan en Melongo, trata de probar fortuna. Alguien se entera de que olfatean por la puerta. Cerdos y gallinas dan la voz de alarma. No hay cabras que se ofrezcan a ser víctimas, y como las uvas estaban verdes por aquel majuelo, fuese por Matondo.

Ardió Troya.— Es la hora de la caída de la noche y entrada del nuevo día.

En este pueblo todo es paz. *El párajo* se da cuenta de lo alegre que es la libertad y lo tranquila que está la noche de la que se siente rey, pues no hay ser que se lo estorbe.

Da un recado a las gallinas que duermen bajo techado, y estas insultan al descarado. Los valientes *balengues* se dan por enterados del reto y solo esperan que el canalla huela lo de la cabra que le tienen preparada. A la 1 merodea la jaula, y como quien sabe que es fuerte, sin más recelo hunde su cuerpo en el fatal recinto y queda preso por goloso.

Ya los *balengues* salen de sus respectivas casas. Se arma la algazara consiguiente. Recelan que el truhán les arme alguna treta, y refuerzan la trampa con multitud de estacas hasta que se hace imposible ver ni un pelo del terrible animal.

Hubo diferencia de pareceres. Se abogó por hacerle desaparecer del teatro de la vida para vengar la muerte de sus aves y cabritas. Otros hubo que hubieran gozado en martirizar con lanzas y palos al que no una sino mil muertes deseaban. Por fin, el jefe repensó con prudencia el caso, y dijo ser más procedente dar aviso a la Autoridad por si acaso se quería reservar ese precioso ejemplar de leopardo africano.

La encerrona.— Una semana larga llevaba ya el animalito dentro de sus prisiones, y ya comenzaba a ejercitarse en trabajos de zapa por parecerle estrechos los límites que a su realza habían establecido. Nada le importaban las miserables gallinas que para su despecho le regalaban. Estas, ajenas al peligro se paseaban tranquilas con tan amable compañía, escarbaban junto la cama del destronado monarca, y atrevidas llegaban a arrebatarse *incontinenti* al sucio parásito que asomara su cuerpo por entre el pelaje del encarcelado.

Por fin la jaula vino de Bata, hecha en los talleres de Obras Públicas por el infatigable D. Antonio García. Al frente de la cuadrilla estaba el joven bujeba Martín Labe. Arriman la jaula a la trampa, la sujetan, abren ambas puertas, y con gran majestad y pompa entra en su nueva morada, en la que con la ballenera de la Casa Pérez y Mora es llevado a la Capital para ser trasladado a Santa Isabel y Madrid a disposición del Gobierno.

Esta es la epopeya del tigre de Matondo.
Río Benito, 21 de Septiembre de 1922.
Celestino Margado, C. M. F.



COMPANIA TRASATLANTICA

SECCION COMERCIAL

Exquisito surtido en galleta, vinos Jerez, mesa y generosos, champagne Moet y Chando, legítimos y aguas minerales.

Hojas Guillet, legítimas, a 4.50 docena.



ESTUDIOS ETNOGRAFICOS

Sobre la Raza Negra en general

XVI OFRENDAS Y SACRIFICIOS.

Las ofrendas son frecuentes entre los negros aunque con la diferencia de que aquello que unas tribus ofrecen al Señor de la naturaleza, otras lo ofrecen a los manes de los muertos y otras a los espíritus tutelares de los campos. Es bastante general el ofrecimiento de las primicias, como ya se dijo en otra parte; pero llaman notablemente la atención, las que tienen lugar, hecha la recolección, en algunas comarcas del interior. En aquellas regiones depositan las ofrendas en una casita o cobertizo construido en el campo, sin que nadie se atreva a probar el fruto de la cosecha antes de hacer esta ofrenda, consista en maíz, arroz, malanga ó ñames.

Además de estas casitas o cobertizos, depositan las ofrendas en pequeños recipientes como platos diminutos o piedras llanas que colocan en las fincas en los caminos, a la entrada de los pueblos o a la entrada de sus viviendas.

Si se lleva tan adelante la intención y el reconocimiento que se destruye la cosa inutilizándola para el uso de los mortales y enviándola, por decirlo así, al mundo invisible, al cual está él destinado, constituye el *Sacrificio*.

Los hay de varias clases. Se ofrecen sacrificios al Señor de la naturaleza o del mundo, en los cuales no sólo se sacrifican las primicias de las cosas; sino también animales como cabras, ovejas y bueyes.

Se ofrecen sacrificios a los manes de los muertos sobre todo el día de los funerales o sus aniversario.

El día de los funerales les ofrecen paños que entierran con el difunto, comida y sobre todo bebida con la cual rocían el sepulcro o bien depositan junto con la comida, en vasijas viejas y deterioradas.

Estas viandas todos las respetan por ser viandas consagradas a los manes; pero en cambio proporcionan, largo tiempo

un alimento excelente a pájaros, hormigas y toda clase de insectos. Estos sacrificios a los manes de los muertos, tienen por objeto continuar las relaciones que con ellos tuvieron cuando vivos y procurar que estén tranquilos en la otra vida, a fin de que no vuelvan a inquietarlos con manifestaciones, obsesiones o venganzas.

Se ofrecen sacrificios a los espíritus desconocidos. Por los fenómenos sorprendentes, presenciados de vez en cuando, en bosques, montes y ríos, suponen que hay espíritus desconocidos que tienen un dominio absoluto en los predichos lugares y que por tanto hay que sacrificarles algo, siempre que se intente penetrar en ellos para cazar, pescar ó coger sus frutos. Estos sacrificios a los espíritus desconocidos, van revestidos de circunstancias singulares, cuando un espíritu maléfalo ha tomado posesión de una persona. En estos casos de posesión, bastante frecuentes entre los negros se pregunta al espíritu cómo se llama y qué quiere; y como en muchas ocasiones dice su nombre y el sacrificio que desea, se llama al instante al exorcista que conviene según el sacrificio apetecido, el cual comienza su práctica con ceremonias largas y complicadas. A la hora designada se degüella el animal señalado y su sangre, humeante todavía, se recoge cuidadosamente para darla a beber a la persona posesada.

Concluidos los exorcismos se retira; pero llevándose consigo una buena gratificación, sobre todo si han tenido feliz éxito.

Hay finalmente sacrificios humanos. Estos no solamente tuvieron lugar en la antigüedad inmolando esclavos y prisioneros en algunas de sus fiestas y en las muertes de sus reyes; sino que también tienen lugar en nuestros días.

Ha sido ley general, hasta hace poco tiempo, y lo es todavía hoy, donde no ha llegado la acción del Europeo, que

todo hombre muerto en el combate abierto o en bien preparadas emboscadas, por veneno, por maleficio o de otra manera parecida, debía ser vengado por su familia, la cual tenía que apoderarse del asesino, o en su defecto de algún miembro de su familia. La voz del muerto se dejaba oír amenazadora en la conciencia de sus parientes, hasta tanto que la venganza no quedaba satisfecha; así es que estos la llevaban a cabo siempre, costase lo que costase. Una vez apoderados del asesino, se le conducía al pueblo del asesinato donde era custodiado diligentemente hasta el día fatal en que era condenado a muerte. Al ponerse el sol de este día funesto para el pobre sentenciado, se le llevaba a la plaza pública se le

sentaba en el suelo, se le ataban bien las manos y los pies y se le rapaba la cabeza. Acto seguido organizábanse en torno suyo bailes alegres y grotescas danzas, repetidos sin cesar hasta bien entrada la noche. y cuando ya no se oía más ruido que el de las danzas y cánticos siniestros acompañados del Tantán y repetidos por los ecos de los cercanos bosques, aproximábase a él un verdugo y a una señal convenida, cortábale de un tajo la cabeza. Su cuerpo víctima todavía de terribles convulsiones, era presa de todos los asistentes, quienes a manera de fieras se cebaban en su carne, cortándola a pedazos y devorándola con placer, después de haberla aderezado convenientemente.

DE RE AGRARIA

DOCUMENTO INTERESANTE

SERVICIO AGRONÓMICO

de las

Posesiones Españolas del Golfo de Guinea.

Ilmo. Señor:

Correspondo a su atenta Comunicación número 1882 dándole cuenta de mi viaje de estudio en esta Isla, siguiendo el orden del itinerario practicado.

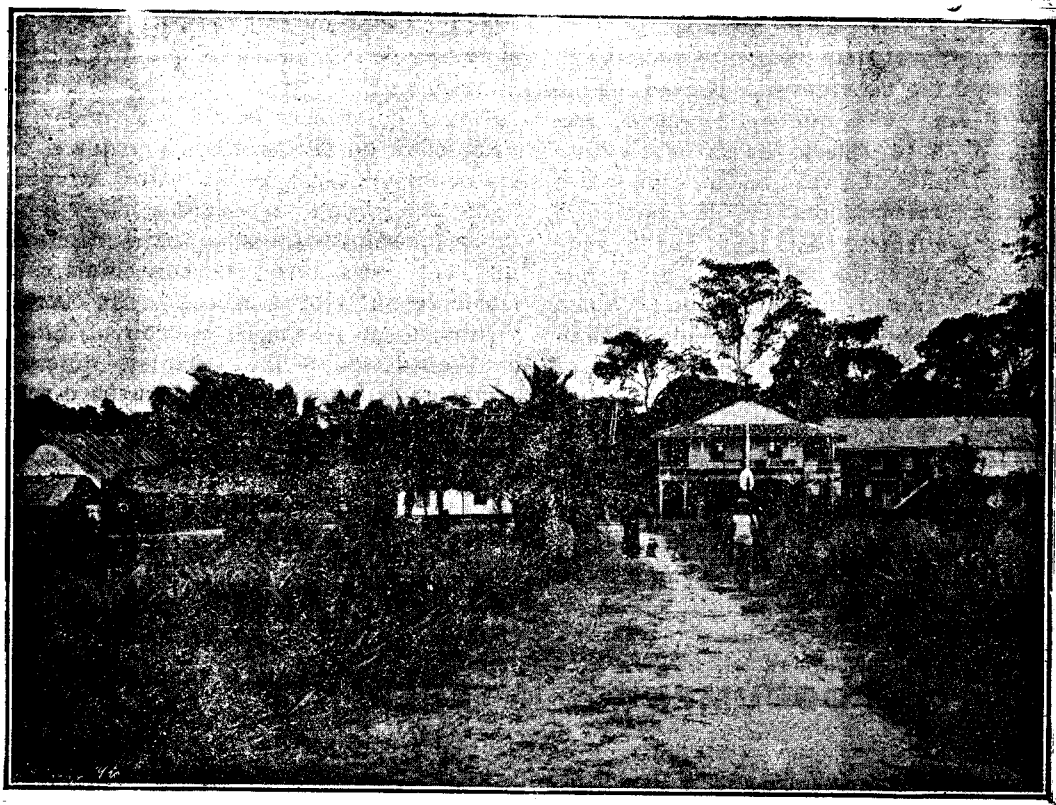
Visitadas las principales fincas de cacao en el radio próximo a la capital; en todas ellas he encontrado los mismos defectos de estar las plantas muy cercanas, impidiendo con ello el desarrollo de las raíces y tendiendo siempre a crecer en altura con grave perjuicio del cuidado y recolección del fruto. Además la práctica de depositar los pedazos de piña o envoltorio del cacao, en montones que fácilmente entran en fermentación, ha producido el desarrollo de *peronosporas*, como la *Phitophora omnivora*, estudiada en Kew y el *acomyceto* de pelos y *stroma* negros, denominado *Botryodiplodia Theobromæ* definido en el Kamerun: los cuales extendiéndose ayudados por el aire invaden los árboles y atacan el fruto,

dando lugar a los diferentes grados de evolución de la enfermedad que en general se conoce con el nombre de *piña negra*.

Contra este mal no hay otro remedio que impedir la formación del germen quemando las piñas, o enterrándolas después de haberles adicionado una lechada de cal. Contra la propagación mucha luz solar y aereación, es decir, ir aligerando el terreno de árboles de sombra, hasta llegar a alcanzar el ideal de tener un árbol de sombra cada doce metros a marco real y el cacao distante entre sí a cuatro metros.

Otro defecto capital encontrado en la práctica del cultivo es que la falta de cuidado en la recolección de la piña, desgarrando el anillo que rodea el pedúnculo que inserta el fruto: impide que salgan nuevas flores en él y éstas se forman más tarde en las ramas altas, en donde siempre el cacao se desarrolla menos y se cosecha más difícilmente.

La falta de cal en la composición del terreno en toda la Isla, es necesario suplirle directamente para evitar la degeneración de



MISIÓN DE RIO BENITO EN EL AÑO 1912.

las plantas y la disminución gradual de las cosechas. Tomando el promedio de producción normal en plantaciones hechas con 625 árboles por hectárea, 1.000 Kilos de cacao comercial determina el análisis que contienen Kilogramos: 55,52 de cal y 107,24 de potasa, que es necesario y fácil proporcionarla al terreno, adicionándole ceniza, quemando troncos, ramas, etc., procedentes de los desbosques.

La recolección del fruto deja mucho que desear. La práctica de partir la piña con cuchillo debe proibirse: pues en absoluto debe tocar el hierro al cacao para evitar formación de tanatos que ennegrecen y alteran las cualidades del grano. Dos trozos de madera unidos por una charnela forman una prensa entre cuyos brazos se aplasta con facilidad la piña sin perjudicar el grano o almendra, dependiendo de la longitud de la palanca, la mayor facilidad en efectuar una operación que da abasto a diez recolectores.

Las cajas de fermentación deben ser de

menores dimensiones que las empleadas en la Isla, para poder vijilar la marcha de la operación y no dejar que la temperatura se eleve con perjuicio del aspecto y buenas cualidades, que exige al cacao el mercado de Europa.

Los secaderos establecidos formando estufas o cámaras cerradas, tienen todos el defecto de que el aire no se renueva por ningún procedimiento mecánico, y como necesariamente el grado higrométrico va creciendo a medida que la evaporación del cacao es más grande, el vapor de agua se condensa en forma de rocío, retardando la operación tan luego se inicia una baja de temperatura.

El secadero a fuego directo calienta con exceso el cacao y le hace perder en riqueza de manteca y teobromina, que son los que dan valor comercial al producto que nos ocupa. Además, las planchas de hierro de que están formados ennegrecen el cacao y le hacen alterar sus buenas condiciones.

La selección del cacao antes de entregarlo al mercado, debe ser objeto de preferente atención, efectuando una rigurosa clasificación de calidades uniformes y no mezclando de ningún modo el cacao butí y el procedente de piñas negras. Y esto lo creo de tal importancia, que oficialmente debía certificarse la legitimidad del contenido de cada saco y marca, con lo cual conseguiría el cacao de Fernando Póo, vencer la depreciación que hoy tiene en el mercado mundial.

Las mismas observaciones que llevo anotadas referidas a la zona de Santa Isabel he de hacer referentes a las de San Carlos Batete y Concepción, distinguiéndose sin embargo, entre todas, por la persecución de un plan racional de explotación la «Barcelonesa» de los Señores Rius y Torres y la de D. Maximiliano Jones, en la que se están haciendo ensayos importantes sobre plantas cauchíferas, aclimatando ejemplares de *Hevea*, traídos directamente de Ceylan y que en su día servirán de sombra al cacao.

En el trayecto desde San Carlos a Musola, a 550 metros de altitud, pude apreciar la gran riqueza forestal, destacán-

dose el gigantesco árbol denomina'o *Ceiba* del género *Bombax* y familia *Malváceas*, el cual da un algodón o filamento sedoso semejante al *miraguano*. Bosques inmensos de palmas del género *Elaeis*, llenan el suelo del fruto que la incuria deja abandonado, perdiéndose tan importante producto de exportación.

En la vereda que desde Rilaja, a 450 metros de altura conduce al gran salto *Yola Lori*, pude ver algunos ejemplares pequeños de «cuerda de goma» *Landolphia owariensis* de la familia de las *Apocynaceas*.

El salto antes nombrado por el volumen constante del agua que lo forma, podrá dar una fuerza superior a 1.000 HP y ser base y garantía de éxito para un ferrocarril económico, que uniera Santa Isabel con San Carlos y abriera al cultivo gran número de hectáreas, hoy improductivas por falta de vías de comunicación.

Conforme se va ascendiendo a Moki, la vegetación va cambiando de aspecto para trocarse en grandes potreros naturales formados por gramíneas como las *Eragrostis tremula*, *Panicum chætophorum* etc.,

FACTORÍAS "GUINEA ESPAÑOLA"

ESTEBAN LLOVERAS SERRAT

Esta casa es la que compra y paga los cacaos a precios más elevados, tanto en pequeñas como en **GRANDES PARTIDAS**. Si vendéis los cacaos a estas Factorías, saldréis beneficiados en vuestros intereses.

CASA CENTRAL = Calle Sacramento n° 10.

SUCURSAL n°. 1 = Calle Reina Victoria, en el mismo edificio que ocupa la **CÁMARA AGRÍCOLA**.

Historia Contemporánea

España. Año de recuerdos, tradiciones e historias patrias ha sido y es para España el actual de 1922. Celebrados ya, y con el esplendor y pompa que ellos se merecían, los centenarios del misionero por excelencia San Francisco Javier, del herido en los torreones de Pamplona San Ignacio, y el de la más heroica y legendaria mujer que vieran los siglos, la Santa Castellana Teresa de Jesús, debía de conmemorarse también el del no menos célebre y heroico marino que primero rodeara el planeta, Juan Sebastián Elcano.

Y por cierto, que si en los primeros se propuso y lo consiguió España derrochar magnificencia, brillantez, no ha sido, ni menos espléndida ni magnífica en el postrero. Testigos las aguas y puertos del Cantábrico por donde en soberbio desfile han pasado mecidos por los sonos y retumbos de bombas y cañones, siguiendo la estela que nuestro acorazado España les trazara, las unidades que Inglaterra, Francia, Estados Unidos, Japón y Portugal allá han enviado; testigos otrosí los delegados extranjeros buen número allí congregados para honrar la memoria del heroico capitán de la *Victoria*; testigos Sevilla, San Sebastián, Guetaria con todas las solemnidades que a honra del ilustre marino han magníficamente celebrado. Empero como todo esto pareciera poco a nuestro pueblo y lo creyera muy caduco y valadí, deseosa la Diputación Guipuzcoana de perpetuar para siempre la memoria del ilustre nauta, ha organizado una exposición de objetos que con Elcano se relacionaran, poniendo entre otras cosas a la admiración de todos los cuadros que Zuloaga pintó con este objeto.

Presidieron nuestros Reyes la inauguración de la sala, realizando notablemente el acto la presencia de todos los delegados extranjeros venidos a las fiestas; sincero fué el entusiasmo, grande la admiración que las hazañas del valiente capitán vasco en todos despertaran, como lo cantó el delegado holandés y lo repi-

tió después al contestarle el Ministro de Estado.

Marruecos. Sigue poco a poco y con toda regularidad la repatriación de las tropas según el plan del alto comisario General Burguete; tanto las que se vienen de aquella zona como las que salen de nuestros puertos a reemplazarlas, son objeto de las mayores muestras de afecto y simpatía. Tuvimos ocasión de presenciarlo no solo en Barcelona sino también en Valencia, camino ya de estas posesiones, en los que se embarcaran allá el 13 en uno de los vapores de la Transmediterránea: el puerto estaba todo engalanado, flameando en las antenas de los barcos multitud de flâmulas y gallardetes; la despedida fué emocionante, conmovedora: entre el sonido de sirenas y los clamores de las bandas salieron aquellos jóvenes a reemplazar a otros de sus compañeros que habían venido días antes.

Con la entrega del nombramiento a los caides, verificado ante inmensa multitud con la mayor ceremonia en la alcazaba de Frajana, se ha implantado oficialmente el protectorado civil en la zona de Melilla.

¡Que ello sea el comienzo de una época de paz y concordia es lo que deseamos todos!; no cesarán sin embargo por ahora, todas las operaciones, pues si bien los sometidos se muestran satisfechos, contentos de tenernos por amigos, para que los que esto no quieren, se vean forzados a admitir esta innovación, y los primeros no vuelvan a las andadas, se hará todavía alguna demostración militar. Que aún nos hostilizan nuestros contrarios, bombardean nuestros comboyes y posiciones y no están tan agotados de municiones como muchos pregonan; y cuando no ¿sabemos si nos saldrá otra vez la criada respondona? pues como dice un crítico muy autorizado, *no ya los militares, sino los pacifistas, enamorados del protectorado, los enemigos de toda acción militar estiman que sin*

ser castigado Abd - El - Krim y pronto, será baldío el generoso y loable esfuerzo que estamos llevando a cabo para la implantación del protectorado.

Quizá debido a ésto y por opinar de esta suerte el mismo Comisario, se han bombardeado con bombas y ametralladoras varios poblados haciéndose también algunas demostraciones.

Ha sido celebrado en Oviedo una asamblea magna para protestar ante el Gobierno contra el tratado comercial que se ha concertado entre España e Inglaterra, por ventajas concedidas a este país en perjuicio de los intereses mineros de la región asturiana.

En la manifestación integrada por más de 20.000 personas figuraron 50 banderas de los grupos obreros mineros.

Existe la impresión optimista de que el Gobierno acogerá favorablemente los deseos de Asturias.

Digno de imitación y aplauso.

Recientemente ocurrió en Córdoba un hecho digno de ser conocido y aplaudido. Con motivo de la llegada a aquella capital de la Compañía que dirige la señora Xirgu, se anunció un abono a una serie de funciones. Las señoras de la *Acción Católica de la Mujer* manifestaron que antes de abonarse descaaban saber qué clase de obras iban a ser representadas, y entonces la señora Xirgu les envió una lista de su repertorio, sometiéndolo por entero a *Acción Católica de la Mujer* la elección de ellas para el abono. El resultado de esta deferencia de la ilustre actriz fué que el teatro se vió lleno del más selecto público en todas las representaciones, habiendo quedado ella tan agradecida a las señoras de Córdoba, que quiso ser contada como suscriptora de *Acción Católica de la Mujer*.

EXTRANJERO.

Hungría. La generosidad con que nuestro augusto Monarca acogió en sus estados a la viuda del Ex - emperador Carlos, poniendo a disposición de la desconsolada soberana uno de sus mejores palacios, ha repercutido en el corazón de los que actualmente dirigen la política del estado húngaro, movidos a pie-

dad por el mísero estado en que hoy se encuentra la Ex - emperatriz Zita, han girado para ella por medio del archiduque Federico un cheque de 4.000 libras, acompañado de una carta en la que aquellos magnates consideran al Príncipe Otón como único heredero de la corona de Hungría; gran vuelco sin embargo, han de dar esos pueblos para que en día no lejano puedan encumbrar a la silla de S. Esteban al legítimo pretendiente de Otón.

Con motivo del atentado que contra la familia real rumana hurdiaron personas influyentes húngaras, ha recrudecido la tirantez de relaciones que se tenían ambos estados, juzgándose que la situación es más crítica que lo fué el año 14 después del atentado de Serajevo.

Rusia.— Cuando los miembros de la iglesia rusa no reciben de sus correligionarios los bolcheviques sino atropellos y vejaciones sin cuento, como a diario nos informan las noticias que nos llegan de aquellas tierras, es consolador ver el respeto y atenciones con que estos mismos bolcheviques agasajan a los delegados de la Misión pontificia. “ Llegó ésta a Sebastopol y las autoridades fueron a recibirla, haciéndola objeto de toda clase de obsequios; allí la Misión se dispersó en varios grupos: el que partió para Rostow formado por dos delegados de nacionalidad española, llegó a Novorowiek donde se le hizo una gran acogida. Después de un día de parada los delegados prosiguieron su viaje en un departamento reservado del ferrocarril, después de rogar a las autoridades transmitieran al Gobierno central su vivo agradecimiento por las deferencias de que habían sido objeto.”

Como estos delegados son dos hermanos nuestros, nos congratulamos de tan placentera nueva.

Contra la Propaganda Subversiva.

El Gobierno de Inglaterra ha presentado en la Cámara de los Comunes un proyecto de ley, que contiene severas disposiciones penales contra los que pervierten a los niños menores de diez y seis años con enseñanzas antirreligiosas y revolucionarias. Es este el primer esfuerzo contra la propaganda de los comunistas y revolucionarios, que con sus «escuelas

dominicales» y sus «catecismos» están corrompiendo a la juventud.

Ad recalandum: Como si no bastara lo que antecede, leemos que otra vez el Gobierno británico ha llamado la atención de los miembros de la Sociedad de las Naciones acerca del comercio de publicaciones inmorales, y conforme a lo dispuesto por el artículo 24 del pacto, expresa el deseo de que dicha cuestión sea confiada a la Sociedad de las Naciones.

«Este tráfico odioso—dice en su exposición—presenta, al igual que la trata de mujeres y de niños, un carácter internacional y no puede ser combatido eficazmente más que con la cooperación internacional. Tanto como la trata de blancas, este tráfico constituye una verdadera plaga moral de la que todos los países civilizados querrían verse libres.»

Una conversión.— En la misión de Australia del Sur acaba de convertirse un joven, hijo del Pastor protestante.

Es militar y tomó parte en la guerra mundial, combatiendo corporal y espiritualmente; pues sufrió una terrible crisis espiritual, una verdadera tempestad, que dió por resultado el que se acogiese a las playas del catolicismo. Llevaba, dice él, una espina en el corazón; su conversión fué muy meditada, precisamente, porque había de causar tristeza a su padre. Su padre era el pastor More.

Antes de arribar a su casa, al regresar de la guerra, escribió a su padre, diciéndole que tenía que comunicarle una noticia que había de disgustarle: era la de su conversión, pero ignoraba que su padre, en su ausencia, se había también convertido.

¡Qué admirables son los caminos de la Providencia!

Interesante.— Procedente de la prensa se recibió por Duala el siguiente radio:

21- 10- 22. Inglaterra: Gabinete inglés dimisionario en pleno.

L. F.



CIENCIA DE AMOR

A fuerza de padecer,
a fuerza de sollozar,
supe sentir, supe ver:
¡no hay nada como llorar
para amar y conocer!

Envanecido en la cumbre
de esperanzas ambiciosas,
me llenó de pesadumbre
la trágica muchedumbre
de los seres y las cosas.

Y entonces vi y conocí
de súbito la verdad,
y en sus lumbres me encendí;
con hierros marcado fuí
de ternura y caridad.

Mi ciencia es toda de amor,
y si en amor estoy ducho
fué por arte del dolor,
pues no hay amante mejor
que aquel que ha llorado mucho.

¡Tribulación! ¡Sombra augusta!
Cójame en tus doseles!
Al alma noble y robusta
le sirve el dolor de fusta
para aguijar sus corceles.

Sin tí, el mundo, ¿qué sería?
Sin la dura levántia
con que las almas aprietas,
quizá hubiera poesía
¡pero no habría poetas!

Ricardo León.

OCURRENCIAS.

Un día, el poeta inglés Tomás Campbell, no tenía vena de inspiración poética, y se dió a *calcular*. Y calculó que un hombre que se afeite a diario (como es costumbre en Inglaterra) y viva 70 años, emplea durante su vida tanto tiempo en afeitarse como el que le bastaría para aprender siete idiomas. Hasta aquí el poeta.

Pero tomando por base este cálculo, otro desocupado quiso averiguar cuántos idiomas podrían aprender aquellos que, además de gastar casi una hora en afeitarse, añaden media hora más para componerse el cabello, mirarse al espejo y ponerse completamente correctos a lo gomoso....

Y el calculador se perdió en lo infinito de sus especulaciones.

NOTICIAS DE LA COLONIA

DE RÍO BENITO

Intimas.— La rueda de la vida en su incesante girar ha ido descartando algunos de los antiguos moradores de este hermoso Distrito, y bien será, en gracia de la amistad, que a los idos les demos la despedida y a los llegados a ocupar sus puestos les hagamos la presentación.

Anunciada queda la partida del Dr. Smith y señora, lo mismo que a su tiempo se dió también noticia de la del Sr. Marroig (D. Francisco). Administrador que fué de Correos y Aduanas. De la Casa Collins y C^a. establecida en Sipolo, fuese a la Península el simpático joven José Martínez Mogrovejo; y últimamente, formando nueva Sociedad con D. Antonio Fernández, acaba de marchar a Bata para regresar a Europa el joven alemán socio por una temporada del Sr. Rona, Max Ruge. También por ejecución de la Autoridad fué despedido de la Colonia el danés Sr. Billholt que radicaba en Ndote, Distrito de Elobey.

En cambio, podemos dar nuestra más jubilosa bienvenida a los Sres. Manuel Bernal y D. Laureano Vives, que acaban de llegar con el honroso proyecto de no dejar sucumbir los gloriosos restos del Aserradero "San Claudió", propiedad del tan poco afortunado, cuanto bonísimo Sr. D. Salvador Pereda.

En Matondo y aquí, continúa su vida comercial de siempre el Sr. D. Enrique. Guillermo Rona, desligado de negocios con el Sr Ruge.

En Bolondo queda solamente de Maestro Director el Sr. Krug con su señora.

Sigue animoso en su trabajo el Aserradero "La Viguera" del Sr. D. Camilo Fernández.

En el Cuartel continúa de Delegado del Gobierno el Sargento D. José Quintas Rodríguez.

En la Administración de Correos y Aduanas presta sus servicios el joven veterano D. Alfredo Lop.

En la Casa W. A. Moritz se halla accidentalmente el Sr. Goldate.

En la casa Salido-Bello continúa el Sr. Matamala (hijo).

En la Misión somos moradores tres RR. Padres y un Hermano misionero.

Liquidación de la Forestal.— El amigo Sr. Bernal que trae la representación de las propiedades de D Salvador Pereda, viene al propio tiempo con poderes de la Sociedad "La Forestal de Río Benito" para liquidar en regla las pocas existencias actuales de aquella entidad, que tanto lustre prometía dar a la Colonia y en particular a este rincón de ella.

Los cazadores.— Han vuelto a verse de nuevo los antiguos cazadores de elefantes algo rebajados de entusiasmos cinegéticos, y dispuestos a trocar su tan agitada vida por otra de mayor paz aunque no fuera de mayor rendimiento. No es mucho que ellos también se agrupen a la égida de otras ideas cuando por todas partes se perciben los ecos de progreso en la Colonia, y todo a voz en grito parece estar clamando ¡Viva la Agrícola!

Nuestro comercio.— Nota curiosa y de interés parécenos que ha de constituir el dar sucintamente los guarismos de nuestro actual comercio de productos coloniales.

MADERAS	Bokume	5, 6, o 7 pts. la pieza.
	Tabla	De indígenas 1' y 1'25, pieza
		De europeos 2 pts.
	Ebano	0'15 pts. el kilo
PRODUCTOS		Cacao 0'50 pts. el kilo
		Coprax 0'25 " "
		Almendra 0'15 " "

Río Benito, 2 de Octubre de 1922.

Celestino Mangado, C. M. F.

DE SANTA ISABEL



El Cataluña. - Zarpó para la Península nuestro trasatlántico el 12 de los corrientes y con su marcha, hemos comenzado ya prácticamente el año *Agrícola*, con las cifras que arroja la siguiente estadística de exportación de cacao, según declaraciones:

Puertos	Sacos	Kilos	Valor - ptas.
Barcelona	18,701	1.054,956	1.966,757'50
Bilbao	1,015	46,347	126,759
S. Sebastian	269	15,118	30,256
Valencia	175	9,900	11,350
Santander	147	8,820	9,660
	20,307	1.135,141	2.404,782'50

Los exportadores de la Colonia han contribuido a este embarque en la proporción de Españoles 32; Ingleses 5; Portugueses 4; Alemanes 3; Sirios 1; total 45 embarcadores.

Haciendo unos someros cálculos, este vapor, por su cargamento de cacao, dejará a la Hacienda Colonial en concepto de exportación 113,978'60 pesetas, incluyendo los adeudos al Consejo de Vecinos: calculándose los derechos de importación en la Península en unas 698,692 ptas. que con unas 865,112 ptas., que ascenderán los fletes, supone todo ello un movimiento de 1.677,782'60 ptas.

Otra cosa vamos observando desde hace unos embarques y es que se van acentuando los conatos de exportación de otros productos coloniales como son, además de la madera, el coco, café, kola, aceite de palma; fenómeno es este, que no sólo hemos de admirar sino que debemos fomentar y facilitar, preparando de tal manera un momento próximo, en el que el Gobierno, convencido de que las nuevas industrias son un beneficio colonial común, venga a favorecerlas al margen de un arancel protector: este momento lo han de apresurar, no los discursos, sino el gráfico de una estadística llena de realidad y de vida comercial.

Impresiones. - Continúan desarrollándose con método los trabajos de la nueva Compañía Tabacalera de Fernando Pío,

según es de ver por las relaciones y gráficos que mensualmente envía a la Directiva de dicha sociedad, el Director técnico de la misma, Sr. Golus y que todo amante del progreso colonial, puede ver en las oficinas de la Cámara Agrícola, donde el amable Secretario de la misma, D. Vicente Barrantes con el cariño que los años de colonia han impreso en su delicada alma y con la experiencia recogida a través de largo tiempo, ilustrará con nuevos datos la curiosidad de los interesados en que la nueva explotación prospere y tenga vida.

Para el próximo Febrero se tendrán prontos para la venta local de 500 a 1.500 kilos de tabaco, cosechado en la demarcación de Musola y para Marzo se habrán aparejado para el mercado de Europa unos 3.000 kilos.

De la Península se piden con insistencia muestras de tabacos para la Arrendataria y la Tabacalera, lo que indicada que en España se han apercibido de la nueva industria y que se la mira con simpatía.

Intima - El 19 de los corrientes el Excmo. Sr. Gobernador General, en atenta carta nos comunicó el radio recibido del Ministerio de Estado, dándonos la gratísima noticia de la constitución del nuevo Gobierno General de nuestro Instituto, que por los votos del Capítulo General, que es nuestro Cuerpo electoral, Gobernará nuestra amada Congregación por el espacio de 12 años.

Forman la Dirección General del Instituto: el Rmo. P. Nicolás García, Superior General, el M.R.P. Francisco Naval, Subdirector General, Consultores Generales los MM.Rdos. P.P. Juan Postius, Félix Alejandro Cepeda y Antonio Naval: Ministro General, el M.Rdo. P. Ramón Dueso: Secretario, el M.R.P. Manuel de Arriandiaga y Procurador General en Roma, el M.Rdo. P. Felipe Maroto.

El nuevo Superior General, es hombre clasificado entre nosotros por un talento superior y de una amplia cultura; era provincial de Andalucía; cuenta 53 años de edad, labicado visto a primera luz,

en la provincia de Burgos, y hecho toda su carrera con nota de *meritissimus* en nuestro Instituto. Sube al Generalato realizado con su benemérita gestión, en el profesorado de nuestros Colegios, en Italia, donde fué a la fundación de unas Casas, y en el Gobierno de nuestras Residencias y sobre todo en la administración de nuestra Provincia de Andalucía, para cuyo Gobierno fué reelegido con dispensa pontificia al expirar el plazo de su mando.

Nosotros, que llevamos encarnado en el alma el espíritu de disciplina y que por una esmerada educación bebida desde nuestros primeros años en la Religión, tenemos un corazón que atesora las delicadezas del amor filial, al mismo tiempo que rendimos al nuevo Superior General y su Gobierno, un hemenaje de acendrado cariño y de incondicional obediencia, elevamos al cielo y al trono de nuestra excelsa Madre y Patrona, nuestras oraciones y votos por la prosperidad de las complicadas gestiones encomendadas al cuidado y solicitud de los que la divina Providencia ha colocado al frente de nuestro Instituto.

De Maria-Cristina.—De una Crónica de Maria-Cristina, tomamos el siguiente recorte: Hace un tiempo se emprendió en esta Misión la total renovación de la iglesia de este pueblo, la que al darse por terminada, constituirá una verdadera obra de arte, que podrá ser la admiración de cuantos la contemplan: las obras aun que perezosamente siguen adelante. Está concluido y colocado en su lugar el preciso retablo del altar mayor, que en nada desdiría puesto entre los de la Catedral de Santa Isabel, a pesar de estar hecho por nuestros aprendices, poco expertos de suyo para esta clase de trabajos delicados, careciendo en absoluto de los instrumentos propios de que suelen estar provistos los buenos talleres: y sin embargo puede calificarse la obra de artística; no hay más que verla: toda ella hecha en Maria-Cristina, con materiales del país y con carpinteros indígenas, que apenas si llegan a los 20 años de edad.

Y no es extraño, porque lo que a los operarios falta de pericia y la escasez de instrumentos idóneos, lo suple con cre-

ces el ingenio y habilidad del P. Luis Sagarra, quien muy entendido en el arte, sigue punto por punto todos los detalles y a todos adiestra, no desdeñándose de coger él mismo muchas veces el escoplo y el martillo.

Da también mucho realce al conjunto, el artístico templete para la exposición, hecho de caobilla barnizada con sus filetes dorados en las molduras, como lo demás del altar mayor.

Mientras los aserradores preparan material para lo restante de la iglesia, se están haciendo los arcos que han de formar los nervios de las bóvedas, teniendo rematada ya la tribuna situada al O. del altar mayor, que servirá de Oratorio para la Comunidad.

Por su parte los habitantes de María-Cristina corresponden al interés que por ellos se toma la Misión, siendo asiduos en asistir a las funciones sagradas y en la recepción de los Santos Sacramentos, no pasando ningún domingo ni día festivo en que no se llene el espacioso Templo, tanto en las Misas de la mañana como en la bendición con el Smc., que se da en la función de la tarde. Hasta aquí nuestro activo corresponsal.

En plena beligerancia.—Al igual que en años anteriores, conforme se formaliza la cosecha, se observa arrecia la lucha por la compra del cacao en los besés bubis. Este año da mayor interés a este fenómeno muy de entre nosotros, la creencia general que existe de una cosecha de cacao muy menguada en relación con la que representan las estadísticas de años anteriores. La anomalía de las lluvias no es extraño que haya producido una anomalía en la producción.

El volcán.—Continúa en ignición el volcán de Kamerun, habiéndose apreciado en días claros la aparición de nuevas bocas ígneas, que arrojan sus torrentes de lava por las faldas del gran monte del Kamerun.

Consejo de Vecinos.—Entre los acuerdos plausibles tomados por nuestra Corporación en la reunión del día 21, figuran la construcción de nuevos carros destinados para el recogido de la basura

pública y el emplazamiento de una especie de horno crematorio en el que se consumirán todas las basuras que recojan los encargados de la limpieza pública: se ha acordado la inmediata clausuración del vertedero de basura, que de mucho tiempo atrás estaba situado en una de las rampantes que cerca de las Obras públicas, da al mar: con ello ha ganado mucho la higiene y la belleza pública demostrándose que entre nosotros hay quienes se preocupan de que Sta. Isabel, dentro de los medios de que se dispone, sea una población limpia y urbanizada según las exigencias modernas.

Ruiz

Pasajeros de Vuelta con el vapor correo "Cataluña"

Emilio Smith, P. Metodista; Luciana Smith, s/c.; Emilio Pérez López, Oficial. Felipe Camino, Farmacéutico; Luis Argall, Religioso; Domingo Juaneda, Cabo G. C.; Francisco G. Bonilla, Sobrestante; Francisco Pérez, Comercio; Francisco Barber, Apuntador; Cesareo Pérez, id; Pedro Casanovas, id; Rafael Aguilera, id; José R. Romeau, Comercio; Emilio Saint Luent, id; Francisco Ruiz Lana, Martín Lujan id; Francisco Llopis, id; Carmen Junquera, s/c. Luis Martínez, C. Agrícola; Jesús Casal Pitt Estudiante; Santos García, Detenido; Juan Biondi, Empleado; Leonor Lladó, s/c.; Alejandro Biondi, Miguel Biondi Hijos de los anteriores; Eduardo Guyatt, C. Español; Jus Hama Comercio; Mabo y 70 Braceros.

Santa Isabel, 2 de Octubre 1922.

El Capitan, *Santiago Oyabide*

CARGA DEL VAPOR CATALUÑA

Para Barcelona

Bultos.	Mercancias.	Kilos.
18,532.	Sacos de Cacao	1.048,292.
2.	Cajas „ Maquinaria a reparar	150.
39.	Sacos „ Cocos	2,000.
6.	„ „ Almendra de palma	318.
41.	„ „ Café	2,444.
5.	„ „ Copra	362.
22.	Bocoyes vacíos de retorno	2,230.
1.	Caja. Esqueleto de gorila	40.
2.	„ de Ruedas a reparar	209.
4.	„ Campanas a reparar	185.
18,654.	Bultos.	Total Kilos 1.055,030.

Para Valencia		
175.	Sacos de Cacao	9,200.
Para Alicante		
12.	Jaulas de Muebles usados	500.
Para Cádiz		
4.	Cajas de Leche esterilizada	83.
1.	Jaula. Un leopardo vivo	500.
5.	Bultos	Total Kilos 532.

Para Santander		
166.	Sacos de Cacao	9,960.

Para Bilbao		
37.	Sacos de Copra	2,220.
32.	„ „ Almendra de palma	1,920.
3.	„ „ Kola	1,920.
5.	„ „ Cocos	131.
1,015.	„ „ Cacao	56,347.
1,092.	Bultos	Total Kilos 60,798.

Para San Sebastian		
269.	Sacos de Cacao	10,118.

Para Las Palmas		
10.	Tablas de Madera del país	729.
Santa Isabel, 12 de Octubre de 1,922.		

AVISO.

Bank of British West Africa

Horas de despacho y Caja de Ahorros de 8 á 12 de la mañana y 2 á 3 1/2 de la tarde.

Horas de Caja de 8 á 12 de la mañana.
Desde 1º Novbre. (hasta nuevo aviso)

-SUMARIO-

- 1 — Vicariato Apostólico - La Religión en la escuela primaria.
- 2 — Notas Religiosas - La verdadera regla de Fe.
- 3 — Las hazañas de un Felino.
- 4 — Estudio sobre la raza negra en general
- 5 — De re agraria.
- 6 — Historia Contemporánea.
- 7 — Poesía.
- 8 — Noticias de la Colonia.
- 9 — Grabados. — Palacio de la Sra. Viuda de Mora — Misión de Río Benito Cubjertas — Anuncios.